

ства возлагается на Генеральную Ассамблею и, под ее руководством, на Экономический и Социальный Совет,

подчеркивая, что в соответствии с главой X Устава Экономический и Социальный Совет призван играть центральную роль в системе Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и в области прав человека,

отмечая необходимость установления более рационального порядка рассмотрения на сессиях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета экономических, социальных и научно-технических вопросов,

1. *считает целесообразным*, чтобы любые новые экономические, социальные и научно-технические вопросы, включаемые в повестку дня сессии Генеральной Ассамблеи, как правило, предварительно рассматривались Экономическим и Социальным Советом, который выносил бы по ним определенные рекомендации относительно характера возможных будущих решений Генеральной Ассамблеи по таким вопросам;

2. *порукает* Экономическому и Социальному Совету своевременно представлять перечень вопросов, касающихся экономической и социальной и научно-технической деятельности Организации Объединенных Наций, для обсуждения на сессиях Генеральной Ассамблеи, сопровождая их соответствующими рекомендациями;

3. *просит* Экономический и Социальный Совет на одной из своих ближайших сессий наметить круг проблем, по которым Совет сам в соответствии с Уставом считает целесообразным принимать окончательные решения, и представить свои предложения по этому вопросу на утверждение двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

4. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету принять надлежащие меры, направленные на упорядочение и более эффективную координацию экономической, социальной и научно-технической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи обращает внимание Совета на необходимость более точного и четкого выполнения своих функций и полномочий, определенных в Уставе, и в частности в его статье 63;

5. *порукает* Экономическому и Социальному Совету разработать с учетом пункта 4, выше, и представить на рассмотрение двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи предложения о действенных мерах, направленных на исправление существующего неудовлетворительного положения в области координации программ экономического и социального развития и устранение на этой основе параллелизма, дублирования, необоснованного увеличения штата и излишеств в расходовании бюджетных средств».

*1798-е пленарное заседание,
30 июля 1971 года.*

1623 (LI). Организация работы Совета

Экономический и Социальный Совет,

считая, что его роль, как одного из главных органов Организации Объединенных Наций, следует подтвердить и что его полномочия следует расширить, а методы его работы улучшить, для того чтобы он мог более эффективно осуществлять возложенные на него в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций функции по формулированию общей политики в экономической и социальной областях для решения проблем развития,

подтверждая, что функции Совета, как они изложены в резолюции 1156 (XLI) от 5 августа 1966 года, приобрели еще большее значение в результате расширения сферы деятельности системы Организации Объединенных Наций в те-

чение последних лет, а именно его функции в качестве:

a) руководящего органа для программы работы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, в области прав человека и в смежных областях,

b) координатора деятельности учреждений системы Организации Объединенных Наций в этих областях,

c) форума для обсуждения вопросов международной экономической и социальной политики и разработки рекомендаций для учреждений системы Организации Объединенных Наций,

отмечая, что пункт 83 Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций, утвержденный Генеральной Ассамблеей в резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, пункт, в котором предусматривается проведение Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет общей оценки прогресса в осуществлении этой стратегии, еще более выдвинет вперед вопрос об этих функциях и потребует сделать более широкий упор на определении порядка очередности и урегулировании сталкивающихся интересов в системе Организации Объединенных Наций,

I.

1. *постановляет*, что в своем обзоре общего экономического и социального положения Совет должен сформулировать новые рекомендации в отношении политики, для того чтобы справиться с проблемами развития, определить основные области отставания и сдерживающие факторы в области развития, а также рекомендовать пути и средства для их устранения;

2. *постановляет* организовать свою программу работы, с учетом правил процедуры Совета, с тем чтобы обеспечить:

a) проведение короткой организационной сессии в январе,

b) проведение сессии во втором квартале календарного года, посвященной в основном социальным вопросам, докладам вспомогательных органов и выборам,

c) проведение сессии в третьем квартале календарного года в Женеве, посвященной основным вопросам, связанным с мировым экономическим положением, а один раз в два года — прений, посвященных осуществлению Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в целях оказания помощи Генеральной Ассамблее в проведении общей оценки, а также координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях,

d) проведение краткой возобновленной сессии в период работы Генеральной Ассамблеи в пе-

лях рассмотрения пунктов, которые не могут быть рассмотрены в обычном порядке на очередных сессиях Совета;

II

3. просит Генерального секретаря разработать, консультируясь с членами Совета, более рациональную повестку дня в целях избежания дублирования при обсуждении вопросов, а также для того, чтобы дать Совету возможность сконцентрировать внимание на вопросах, связанных с политикой, для чего следует группировать пункты по взаимосвязанным вопросам и обеспечивать рассмотрение важных самостоятельных вопросов в течение более длительных циклов планирования, когда это целесообразно;

4. подтверждает свое решение о том, что доклад Верховного комиссара по делам беженцев должен быть передан Генеральной Ассамблее без обсуждения, если только Совет не примет при утверждении своей повестки дня иного решения в ответ на конкретную просьбу одного или нескольких его членов или Верховного комиссара⁹²;

5. постановляет, что, как правило, а также в целях избежания повторений в прениях, рассмотрение докладов всех его функциональных комиссий и вспомогательных органов должно ограничиваться по возможности вопросами, требующими решения или указания Совета;

6. предлагает Генеральному секретарю, в консультации с делегациями, распространять более подробный календарный план работы каждой сессии и добиваться того, чтобы аннотированная предварительная повестка дня каждой сессии содержала в себе больше информации;

7. просит Генерального секретаря подготавливать для каждого самостоятельного пункта повестки дня краткий документ, в котором подводились бы итоги рассмотрения этого вопроса на предыдущих сессиях и указывались различные варианты решений Совета, а также возможные последствия, вытекающие из таких решений;

III

8. просит Генерального секретаря принять срочные меры для изменения характера, объема и формы представления документации, направляемой в Совет, с тем чтобы обеспечить такое положение, при котором правительства могли бы надлежащим образом рассматривать доклады, а Совет также имел бы возможность сосредоточивать свое внимание на вопросах, требующих рассмотрения на межправительственном уровне; доклады, представляемые Совету, должны предусматривать практические действия и быть краткими (обычно не более тридцати двух страниц), содержать ясные и конкретные рекомендации,

⁹² См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, Дополнение № 1 А (E/4735/Add.1), стр. 3.

обращающие внимание Совета на вопросы, которые ему надлежит учитывать, а также определять, по возможности, альтернативные направления предлагаемых Совету решений и их последствия, и в случае созыва Генеральным секретарем совещаний экспертов следует представлять на рассмотрение лишь краткий доклад Генерального секретаря, в котором излагались бы соответствующие рекомендации для принятия Советом решений;

9. просит Генерального секретаря добиваться того, чтобы эти руководящие положения соблюдались в докладах, которые будут представляться Совету, его функциональным комиссиям и вспомогательным органам, начиная с 1972 года;

10. постановляет, чтобы доклады функциональных комиссий и вспомогательных органов содержали, помимо краткого изложения хода дискуссий, краткое изложение рекомендаций и перечень вопросов, требующих решения Совета, и чтобы все резолюции, принятые функциональными комиссиями и вспомогательными органами, как правило, представлялись в форме проектов для принятия их Советом;

11. постановляет переделать структуру доклада Совета Генеральной Ассамблее, с тем чтобы он служил для Ассамблеи эффективной основой для прений и чтобы он содержал четкое изложение вопросов, по которым требуется решение Ассамблеи, резюме прений в Совете и отчет о его решениях, включая подробности, касающиеся голосования;

12. вновь подтверждает значение строгого соблюдения пункта 4 правила 14 правил процедуры Совета и постановляет составлять расписание конференций таким образом, чтобы обеспечить соблюдение этого правила;

13. предлагает специализированным учреждениям и Международному агентству по атомной энергии продолжать представлять аналитические доклады с учетом рекомендаций, содержащихся в резолюции 1548 (XLIX) Совета от 30 июля 1970 года;

IV

14. приветствует участие в его обсуждении, в соответствии с правилом 75 правил процедуры Совета, государств-членов, не являющихся членами Совета, будучи убежденным, что такое участие обеспечит политически более прочную и широкую основу для решений.

1798-е пленарное заседание,
30 июля 1971 года.

1624 (LI). Меры по улучшению документации Совета

Экономический и Социальный Совет,

отмечая трудности, возникающие перед делегациями, в связи с задержкой в отдельных слу-